

论语

孔丘◎著

仲尼

孔子的大智慧

學而時習之，不亦說乎？有朋自遠方來，不亦樂乎？人不知而不慍，不亦君子乎？子曰三
省吾身：為人謀而不忠乎？與朋友交而不信乎？傳不習乎？巧言令色，鮮矣仁。韜畚不如
示者，竊助之澤也。君子食無求，居無求，肉，幾于不悞于言，就其過而不更焉。可謂好
學矣。不事而事，三十而立，四十而不惑，五
是知也。人而無信，不知其可也。子
見賢則齊焉，見不賢而內自責也。
騷不切三陽戶，則不復也。三尺
同子坦蕩蕩，小尺長戚戚。士不可
吾山也，譬如平地，雖覆一簣，吾往
後知松柏之後凋也。君子成人之美，不成
尺也。小尺月是。
尺韜謨，必欲求。尺所不欲，多施于尺。君子諒于義，小尺諒于利。卷土作尺，韜未生切
周仁，武終生切成仁。尺欲而不立尺，尺欲諱而諱尺。不患寡而患不均，不患貧而患不周。遠
尺不願則修文德以來之，既來之，則安之。不狂不怨，不諫其政。往者不可諫，來者猶可追。



陕西师范大学
出版总社有限公司
SHAANXI NORMAL UNIVERSITY PRESS PUBLISHING HOUSE CO., LTD.

论语

孔丘◎著



孔子的大智慧



陕西师范大学
出版总社有限公司

SHAANXI NORMAL UNIVERSITY GENERAL PUBLISHING HOUSE CO., LTD

图书代号: SK9N0857

图书在版编目(CIP)数据

论语/(春秋)孔丘原著;学之译注. —西安:陕西师范大学出版总社有限公司, 2009.9 (2013.7 重印)

ISBN 978-7-5613-4828-4

I. ①论… II. ①孔… ②学… III. 儒家 IV. ①B222.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第156845号

论 语

(春秋)孔丘 原著 学之译注

责任编辑:秦 岭

版型设计:王艾迪

出版发行:陕西师范大学出版总社有限公司

(西安市长安南路199号 邮编 710062)

网 址: <http://www.snupg.com>

经 销:新华书店

印 刷:北京鹏润伟业印刷有限公司

开 本:787mm×1092mm 1/16

印 张:24

字 数:310千字

版 次:2009年9月第1版

印 次:2013年5月第2次印刷

书 号:ISBN 978-7-5613-4828-4

定 价:39.80元

读者购书、书店添货或发现印装问题,请与营销部联系、调换。

电话:(029) 85307864 85303629 传真:(029) 85303879

前言

《论语》是以记载孔子言论为主，兼记孔子一些弟子言行的一部书。

孔子（前 551 ~ 前 479），名丘，字仲尼，春秋时鲁国陬邑（今山东曲阜）人。儒家学派创始人，中国古代最著名的思想家、政治家、教育家，对中国思想文化的发展有极其深远的影响。

孔子的祖先本来是宋国的贵族，其五代祖因避宫廷祸乱，由宋国迁居到鲁国。孔子的父亲叔梁纥是一名武士，虽跻身于贵族之列，但地位很低。孔子三岁时，父亲便死去了，他跟着母亲过着贫困的生活。

鲁国是一个礼乐之邦，完整地保存了西周的文化传统。因此，孔子自幼就受到周文化的熏陶，成年后更是以好礼、知礼闻名于鲁国。

孔子在仕途上并不顺利，年轻时只做过“委吏”（管理仓库）、“乘田”（掌管牛羊畜牧）一类的小官。鲁定公八年（前 502 年），孔子由中都宰升为司空，后又升为大司寇（主管司法，与司徒、司马、司空三卿并列）。鲁定公十二年（前 498 年），孔子“由大司寇行摄相事”，“与闻国政”（《史记·孔子世家》），政治生涯到了顶峰。由于与当时主宰鲁国政权的季孙氏、叔孙氏、孟孙氏三家政治观点不和，孔子不得已离开鲁国，开始周游列国。孔子先后到了卫、宋、陈、蔡、楚等国，都没有受到重用。晚年，他回到鲁国一心一意讲学和整理古

代文献资料，曾整理删定《诗经》、《尚书》等，并根据鲁国史官所记《春秋》加以删修，使之成为中国第一部编年体历史著作。孔子讲学，学生多达三千人，其中著名的有七十二人。

《论语》成书于春秋战国之际，是孔子的学生及其再传学生所记录整理。到汉代时，有《鲁论语》（20篇）、《齐论语》（22篇）、《古文论语》（21篇）三种《论语》版本流传。东汉末年，郑玄以《鲁论语》为底本，参考《齐论语》和《古文论语》编校成一个新的本子，并加以注释。郑玄的注本流传后，《齐论语》和《古文论语》便逐渐亡佚了。以后各代注释《论语》的版本主要有：三国时魏国何晏《论语集解》，南北朝梁代皇侃《论语义疏》，宋代邢昺《论语注疏》、朱熹《论语集注》，清代刘宝楠《论语正义》等。

《论语》涉及哲学、政治、经济、教育、文艺等诸多方面，内容非常丰富，是儒学最主要的经典。在表达上，《论语》语言精炼而形象生动，是语录体散文的典范。在编排上，《论语》没有严格的编纂体例，每一条就是一章，集章为篇，篇、章之间并无紧密联系，只是大致归类，并有重复章节出现。

本书是在吸收前人成果的同时，结合个人的理解与心得，对《论语》重新作的注释与今译。限于水平，本书一定会有一些不足之处，欢迎读者朋友批评指正。

目 录

乡 党 第十	183	尧 曰 第二十	375
子 罕 第九	163	子 张 第十九	355
泰 伯 第八	149	微 子 第十八	339
述 而 第七	127	阳 货 第十七	321
雍 也 第六	105	季 氏 第十六	311
公 冶 长 第五	83	卫 灵 公 第十五	289
里 仁 第四	67	宪 问 第十四	261
八 佾 第三	43	子 路 第十三	241
为 政 第二	21	颜 渊 第十二	223
学 而 第一	1	先 进 第十一	201





学而 第一

本篇共十六章，内容涉及诸多方面，以论学和道德修养为主。作为《论语》第一篇，《学而》开宗明义，强调读书与做人，强调学以致用，这也表明了孔子教育家与思想家的双重身份。

1.1

【原文】

子^[1]曰：“学^[2]而时^[3]习^[4]之，不亦说^[5]乎？有朋^[6]自远方来，不亦乐乎^[7]？人不知，^[8]而不愠^[9]，不亦君子^[10]乎？”

【注释】

[1] 子：过去泛称男子，后来变为对有学问的男子的尊称。在《论语》中，“子”一般指的是孔子。

[2] 学：《说文》中把“学”解释为觉悟的意思。在原文中，一方面是指学习《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》之类的典籍，另一方面是指学习六艺之类的实际生活技能。

[3] 时：意为“在合适的时间”或是“时常、经常”。

[4] 习：繁体字写作“習”，本义是“鸟数飞也”，练习，引申为实践。

[5] 说：高兴，开心。是“悦”的通假字。

[6] 有朋：在有些版本中，写作“友朋”。“朋”，这里指的是朋友，与自己志同道合的人。还有人认为指的是孔子的弟子。

[7] 乐：意思与“悦”相同，都是高兴的意思。但二者有区别，“悦”多指内在感情，“乐”则通常表露在外面。

[8] 不知：不了解，不知道。

[9] 愠：生气，恼怒。

[10] 君子：这里指的是有德行、品德高尚的人。

【译文】

孔子说：“学习了知识和技能之后，并能付诸实践，这不是很开心
的事吗？志同道合的朋友从远方来，彼此之间能相互交流，不也是很愉快
的事吗？别人不了解，也不怨恨，这难道不是一个有德行的人吗？”

1.2

【原文】

有子^[1]曰：“其为人也孝^[2]弟^[3]，而好犯上者，鲜^[4]矣；不
好犯上，而好作乱者，未之有也^[5]。君子务^[6]本^[7]，本立而道^[8]生。
孝弟也者，其为仁之本^[9]与^[10]！”

【注释】

[1] 有子：有若，孔子的弟子。《史记》中记载，有若比孔子小三十三岁。
有的书中说两人相差四十三岁。孔子的众多弟子在《论语》中出现时，一般
都直接称他们的字。只有“有子”和“曾子”被称做“子”。所以，北宋的
程颐认为《论语》应当是曾参和有若的弟子编撰的。

[2] 孝：顺从并尽心奉养父母。

[3] 弟：读作 tì，是“悌”的通假字。本意是指敬爱兄长，也泛指尊
敬长辈、上级。“孝”和“悌”常同时出现，合称“孝悌”。它是儒家非常
重视的道德伦理范畴，被看作是实行“仁道”的根本条件。

[4] 鲜：读作 xiǎn，少的意思。

[5] 未之有也：倒装句型。在古代汉语中，如果否定句的宾语是代词，
那么一般放置在动词的前面。所以，“未之有也”即为“未有之也”。

[6] 务：从事，致力于。

[7] 本：本义是指草木的根，或是靠近根部的茎干。这里是引申意，是指事物的主体或根基。

[8] 道：本义是供人行走的道路。这里指的是儒家所提倡的以“仁”为核心的思想道德体系。

[9] 为仁之本：此处有两种解释。一种解释认为，古人喜欢用通假字，“仁”是作“人”讲。“为仁之本”应是“为人之本”，意思是做人的根本。另一种解释是，“仁”就是儒家道德规范的最高标准。

[10] 与：读作 yú，通“欤”。在这里作语气助词，表示疑问、感叹的语气。

【译文】

有子说：“孝顺父母，遵从兄长，却喜欢冒犯上级，这种人很少见。不喜欢冒犯上级，却喜欢做悖逆造反的人，则从来没有出现过。君子应当致力于基础的事物，基础建立了，做人和治理国家的标准就会随之产生。像上面说的那样，孝顺父母，遵从兄长，这就是做人的根本啊！”

1.3

【原文】

子曰：“巧言^[1]令色^[2]，鲜矣仁^[3]！”

【注释】

[1] 巧言：巧，好。巧言就是花言巧语的意思。

[2] 令色：令，是善、好的意思。色，指脸色。巧言令色，就是用花言巧语和讨好的表情，来取悦他人。

[3] 鲜矣仁：鲜，少。

【译文】

孔子说：“花言巧语，一副讨好人的脸色，这种人中有仁心的很少。”

1.4

【原文】

曾子^[1]曰：“吾日三省^[2]吾身：为人谋^[3]而不忠^[4]乎？与朋友交而不信^[5]乎？传^[6]不习乎？”

【注释】

[1] 曾子：名参，字子舆，鲁国人。曾子是鄫国太子的后代。曾子在十六岁时，拜孔子为师。曾子是有名的孝子。以孝为本，孝道为先的孝道观和“修齐治平，省身、慎独”都是曾子提出的观点。直到今天，这些思想仍然影响着人们的生活。曾子还著有《大学》、《孝经》等儒家经典。后来，曾子作为老师，负责教导孔子的孙子孔伋（字子思）。孔伋则是孟子的老师。他在儒家文化中起着承上启下的作用。后世儒家学者尊称他为“宗圣”，与孔子、孟子、颜回、子思共称儒家五大圣人。

[2] 三省：三，这里是多次的意思。古人对于频率密集，或是数量多，而且持续时间久的数字，都会用“三”来表示。所以，“三”一般不看作是具体的数字，而是多次、屡次的意思。省，读作 xǐng，检查、查看。这里是检查自己的作为，查找自己的缺点并改正的意思。也有的将“三省”解释为：三次检查，或是从三方面检查。

[3] 谋：谋的本义是考虑、谋划。这里可以当作办事讲。

[4] 忠：本义是尽心竭力，忠诚无私。这里是尽心竭力的意思。

[5] 信：在文中，“信”的意思是指能够按照礼制的要求，人与人之间相互守信用。“信”被儒家作为立国、治国的根本，是儒家道德修养的重要内容之一。

[6] 传：这里作名词讲，指老师传授的知识。古籍中对这个字的解释是：“受之于师谓之传。”也有书中认为，这里可以解释成自己传授他人知识。

【译文】

曾子说：“每天，我都会不止一次地反省、审视自己，为别人办事的时候，是否尽心竭力了呢？在和朋友交往中，是否做到了诚实守信了呢？”

老师传授给我的东西我是否实践了呢？”

1.5

【原文】

子曰：“道^[1] 千乘之国^[2]，敬^[3] 事而信，节用^[4] 而爱人^[5]，使民以时^[6]。”

【注释】

[1] 道：这里做动词，治理的意思。皇侃在《义疏》中把“道”写作“导”。

[2] 千乘之国：乘，读作 shèng，乘是古代军队中的一个基层单位。每一乘共有一百名士兵组成。包括一辆四匹马的战车，战车上有三名甲士，车后跟随有七十二名步兵，另有二十五名负责伙食、服装等后勤保障人员。在战争频繁的春秋战国时代，战车的数量标着一个诸侯国的强弱。依据春秋的礼制，此时的千乘之国只属于中等偏下的诸侯国。

[3] 敬：本义是恭敬，端肃。这里是慎重地对待，不怠慢的意思。

[4] 节用：不奢侈，即人力、财力的节省使用。

[5] 人：此处的“人”与下文的“民”相对应，“人”指的是臣子，“民”指的是老百姓。

[6] 使民以时：就是要让百姓能按照农时耕作。“时”，指农时。“以时”就是不会违背农时的意思。

【译文】

孔子说：“治理一个拥有千辆战车的国家，对待国家的大事要严谨慎重，并且诚实守信，节约人力财力，体恤爱护臣子，让百姓服徭役要不耽误农时。”

【阐释】

《论语》开篇讨论的内容便是“学”，这体现了孔子对“学”的重视。

“学”是孔子终生奉行的事业，他的一生都在不断地学习中度过，

同时鼓励身边的人也要不断地学习。他提出“因材施教”、“有教无类”等著名的教育思想，被后人尊为万世师表。

我们第一次接触《论语》，接触到孔子思想便是从这句“学而时习之”开始的。那么，孔子让当时的人们学什么呢？学者们有各自的理解，比如，傅佩荣先生认为，应该是各类典籍和生活中必需的技能，例如“六艺”和各种礼仪。南怀瑾先生则认为，孔子所说的“学”，并不是去学某种“知识”，而是去学做人的道理。不论孔子所说的“学”，到底指的是什么，都需要经过“习”，才能感受到快乐。

在学校时，老师告诉我们“学而时习之”是说学习过后，要不断地复习、温习。但是，我们不禁要问一句，这种反复地温习是一个极其枯燥的过程，怎么会让人感到快乐呢？

“习”在《说文解字》里的意思是“鸟数飞”，就是小鸟在练习飞翔时，不停地扇动翅膀。那么，“习”在这里就应当理解为“实践”。也许，这才符合最初孔子想表达的含义。无论是学习具体的知识技能，还是学习如何做人，如果不把理论付诸实践，即便你反复温习，得到的只能是空泛的理论而已。况且，谁会喜欢日复一日重复同样的东西？又有谁不会对此感到厌烦呢？

对于学生来说，他们最喜欢的往往是实验课。当看到那些生硬的公式和定律，通过各种千奇百怪的物理化学实验展现在自己的面前时，没有人会不感到惊奇和喜悦。我想，在那样的时刻，我们是无比快乐的。

“实践是检验真理的唯一标准。”进入社会，我们有更多的机会去实践验证自己的所学。不管是过程中，或是实践过后，我们总能感受到动手付诸实践，所带来的快乐和成就感。这让我们感到自己的生活很充实。我想，这应该就是“多动手”的含义吧。

为什么孔子会在主要讲述如何学习的章节里，突然提到怎样治理一个军事实力雄厚的诸侯国呢？可能像举例说明那样，孔子想通过治理国家的道理告诉我们，要学到的东西运用于实践生活中，做到学以致用。

试想一下，如果学富五车、满腹经纶的诸葛亮不懂得如何解决实际的问题，只是死读书的书呆子，他怎么会被称为“出山便可定天下的卧龙先生”？又怎么会使出类似于“草船借箭”这样的妙计呢？

毛泽东曾说过：“读书是学习，使用也是学习，而且是更重要的

学习。”学习是为了帮助我们学会观察、分析具体情况。从实践中，我们又能获得新的体验和知识。这是一种良性、螺旋式上升的学习方法。

所以，不能死读书，也不能读死书，要“求实务本，学以致用”，而且要先学做人，而后再学做学问。

除了动手实践，我们还要学会反思自己。通过自我检讨，发现言行中不妥当的地方，展开自我批评，改正自己的错误。这是一种提高自身修养的好方法。只不过，我们经常会有这样的想法：差不多就行了，干吗非要跟自己过不去呢？我们每个人都有惰性。自我反省就是要克服这种惰性，面对自身的错误。当然，这需要很大的勇气。如果想要有所成就，自我修养的完善是必不可少的。

再来看看这句“人不知而不愠，不亦君子乎”？

什么是“愠”呢？从字面上解释，是心中的怨恨没有发泄出来。别人不了解自己，不生气已经是很难得了，如果要做到心中没有怨恨更是难上加难，大概也只有修为极深的君子才能做到吧。事实上，这种方法对于处理矛盾也是非常有效的。生活中，人与人的想法是不可能完全一致的。只有宽容谦让，人际关系才会趋于和谐。允许别人发表不同的见解，多听取他人的观点，是每一个人都应该具备的修养。

当年周恩来总理在接受采访时，常常会有外国记者提出刁钻的问题难为他。不过，总理脸上总是挂着笑容，从容机智地应答，体现了宽厚待人，仁爱敦厚的君子之风。

本篇末尾的“不患人之不己知，患不知人也。”则是对“人不知而不愠，不亦君子乎？”的一种呼应。“好酒不怕巷子深”，只要自己有真才实学，又何必担心别人不了解自己呢？

1.6

【原文】

子曰：“弟子^[1]入^[2]则孝，出^[3]则悌，谨^[4]而信，汎^[5]爱众，而亲仁^[6]。行有余力^[7]，则以学文^[8]。”

【注释】

[1] 弟子：这个词在文中有两种解释：一种是学生，另一种是年纪小，

身为儿子或是弟弟的人。在这里，采用第二种解释比较合适。

[2] 入：古时候，父母和子女分别居住在不同的地方。“入”就是进入父母的住处。

[3] 出：是相对与上面的“入”而言的，即走出自己的房间，或是出外求学。

[4] 谨：在《说文解字》中，“谨”被解释为“慎”。文中带有谨慎，少说话的意思。

[5] 汎：读作 fàn，解释为广泛。《论语集释》注释：“汎”是广的意思，所以有人认为，此处“汎”等同于“泛”。

[6] 亲仁：亲，亲近。仁，指有仁德的人。亲仁，就是亲近有仁德的人。

[7] 行有余力：有剩余的精力、闲暇的时间。

[8] 文：《说文》：“文，交画也。”《论语述何》：“文者，字之始也。”郑玄注：“文，道艺也。”这里的“学文”不单单指学习文字，还包括古代文献，诗、书、礼、乐等方面的文化知识。

【译文】

孔子说：“年轻人在家时，要孝顺父母，出门在外时，则要遵从兄长，尊敬长辈，要谨言慎行，诚实守信，博爱众人，亲近有仁德的人。做了这些之后，如果还有精力，再去学习文献和诗、书、礼、乐等方面的文化知识。”

1.7

【原文】

子夏^[1]曰：“贤贤^[2]易色^[3]，事^[4]父母，能竭^[5]其力；事君，能致^[6]其身，与朋友交，言而有信。虽曰未学^[7]，吾必谓之学矣。”

【注释】

[1] 子夏：姓卜，名商，字子夏，卫国人。他是孔子晚年收的学生，比孔子小四十四岁。孔子去世后，他四处讲学。战国时期的一些学者深受他

的影响。

[2] 贤贤：第一个“贤”字是做动词，尊敬、尊重的意思。第二个“贤”字则是名词，是指贤人，有才德的人。“贤贤”就是尊敬有才德的人。

[3] 易：第一种是交换、改变的意思。“贤贤易色”解释为尊重贤人，改变自己的好色之心。第二种解释为轻视、简慢，即重才德而不重视美色。孔安国曰：“易色，言好色之心好贤则善也。”皇侃的注释与孔安国近似。《论语集释》：“贤人之贤而易其好色之心，好善有诚也。”另外，还有学者认为“贤贤易色”指的是夫妇之道，意思是说丈夫能看重妻子的贤德，忽视其容貌。这句与后面的对待父母、君主和朋友的三句话的性质相同。本书采用第二种解释。

[4] 事：动词，侍奉，服侍。

[5] 竭：全心全意，尽其所有。

[6] 致：献出、献上、献纳的意思。《说文》：“致，送诣也。”《论语集释》：“致，尤委也。委致其身，谓不有其身也。”“致其身”意思是能为君主献出生命。杨伯峻在《论语译注》中解释为：“豁出性命。”

[7] 虽曰未学：这是一种假设或是一种谦虚的说法。《论语集释》：“‘虽曰未学’乃是子夏假设能与此者自谓之言，非子夏实未学也。”

【译文】

子夏说：“如果一个人能尊重贤者，不看重女色；侍奉父母时，能竭尽全力；服侍君主时，能豁出自己的性命；在朋友交往中，能诚实守信。那么这样的人，即使他谦虚地说自己没有学习过为人之道，我也一定认为他已经学过了。”

1.8

【原文】

子曰：“君子^[1]不重^[2]则不威^[3]，学则不固^[4]。主^[5]忠信，无^[6]友不如己者^[7]。过^[8]则勿惮^[9]改。”

【注释】

[1] 君子：《论语稽》：“君子，谓在位之人也。……如谓君子自修当如此，则‘君子’下宜加‘之道’二字。”杨伯峻认为，“君子”这个词贯串到句尾，在翻译时，此处应有停顿。

[2] 重：严肃，庄重，厚重。

[3] 威：威严。

[4] 不固：《论语补疏》：“‘固’有二义：‘一为蔽，一为坚。’也就是说，‘固’在这里有两种解释。一种解释是‘蔽’，即孤陋寡闻。郑玄曰：‘固，谓不达于礼。’即蔽塞不通的意思。另一种解释是‘坚固’。《论语集释》：‘固，坚固也。不固，为学不坚固。’根据上下文的意思，这里采用第二种解释。

[5] 主：第一种解释是以其为重，以其为主，注重。另一种解释是亲近的意思。郑玄曰：“主，亲也。”刘宝楠的《论语正义》：“‘主’训‘亲’者，引申之义。”《群经平议》：“‘主’与‘友’对。”第二种解释是引申义。联系上下文，两种解释都可行。这里取第一种解释的意思。

[6] 无：不要。旧书中有把“无”写成“毋”的情况。《释文》曰：“‘毋’音‘无’，本亦作‘无’。”即“毋”和“无”相通。

[7] 不如己者：不如自己的人。作这种解释时，如果把“无友不如己者”理解为不要和不如自己的人做朋友。那么，既不符合逻辑，也与孔子倡导的精神相矛盾。所以李泽厚认为，根据上下文，这句话应是劝勉的话，当译为：不要认为朋友不如自己，应看到别人的长处。还有另一种解释，“如”作类似的意思，“不如己者”就是与自己不是同类的人，即“道不同不相为谋”。

[8] 过：过失，错误。

[9] 惮：害怕，畏难。

【译文】

孔子说：“君子，应当严肃、庄重，否则就会没有威严。即便学习了，所学的东西也不稳固，无法持久。要以忠、信为根本，不要与自己志向不同的人做朋友。如果发现了自己的过错，不要畏惧去改正错误。”

1.9

【原文】

曾子曰：“慎^[1]终^[2]追远^[3]，民德归^[4]厚^[5]矣。”

【注释】

[1] 慎：谨慎，认真仔细。《尔雅释诂》：“慎，诚也。”《说文》：“慎，谨也。”《论语集释》：“诚、谨义同。”

[2] 终：郑玄曰：“老死曰终。”即父母去世，这里引申为丧事，丧葬礼仪。

[3] 远：祖先，远祖。《论语集释》：“言凡父祖已歿，虽久远，当时追祭之也。”

[4] 归：趋于，趋向。旧注：“归者，归其所也。”

[5] 厚：忠厚，淳厚。《墨子·经上》：“厚，有所大也。”

【译文】

曾子说：“谨慎认真地对待父母的丧礼，时常真诚地追思、祭祀历代的祖先。那么社会风气自然会逐渐趋向淳朴，百姓的德行也会趋于淳厚。”

1.10

【原文】

子禽^[1]问于子贡^[2]曰：“夫子^[3]至^[4]于是^[5]邦^[6]也，必闻^[7]其政^[8]，求之与，抑^[9]与之与？”子贡曰：“夫子温、良、恭、俭、让^[10]以得之。夫子之求之也，其诸^[11]异乎人之求之与？”

【注释】

[1] 子禽：姓陈，名亢，字子禽，齐国人，孔子的弟子。郑玄云：“子禽，